Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 59 (1941)

Heft: 131

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 7. Juni
1941

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne,
Samedi, 7 juin
1941

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 131

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Abonnements: *Suisse:* un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 131

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 99754—99775.
Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees.
Société des Salles Populaires Evangéliques de Montreux (SA.).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 2 des EVD betreffend Ablieferungspflicht von Neben- und Abfallprodukten zu Futterzwecken. Ordonnance n° 2 du DEP concernant la livraison obligatoire de sous-produits fourragers. Ordinanza N. 2 del DEP concernente l'obbligo di fornitura dei prodotti da foraggio.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. am **Freitag um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3** in **Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne,** au plus tard **à** 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. fédé. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (815)

Failli: Jeanmairet David, entrepreneur de carrelages, Rue du Grand Pré 58, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 avril 1941.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.: 3 juin 1941.
Délai pour les productions: 27 juin 1941.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (808)

Ueber die Oekonom, Genossenschaft für Holzgasgeneratoren, Hirschmattstrasse 56, in Luzern, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Luzern-Stadt, vom 20. Mai 1941, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 30. Mai 1941 wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1941 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im summarischen Verfahren einen Vorschuss im Betrage von Fr. 350 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Für den Fall, dass der verlangte Vorschuss nicht ausreichen sollte, wird das Nachforderungsrecht für weitere Vorschüsse vorbehalten (GB. 64³, 88).

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (816)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la

Société de Spécialités Nouvelles S. A.,

ayant son siège à Genève, par ordonnance rendue le 26 mai 1941 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 3 juin 1941 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 juin 1941 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance nécessaire de frais en fr. 300.—, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249—251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (809)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung.

Gemeinschuldnerin:

«Primeg» Primeurs-Einkaufsgenossenschaft, mit Sitz in Bern.

Anfechtungsfrist: 17. Juni 1941.

Kt. Uri *Konkursamt Uri in Altdorf* (810)

Der Kollokationsplan im Konkurs Kälin Alfred, Hotel Flüelerhof, Flüelen, liegt vom 5. Juni 1941 an beim obgenannten Amte zur Einsicht der Gläubiger auf. Allfällige Anfechtungen desselben haben binnen 10 Tagen von der Auflage an beim Konkursgericht durch Klage zu erfolgen.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg* (805)

Failli: Schenk-Pythoud Emile, confections pour dames, à Fribourg.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig* (811)

Neuauflage des Kollokationsplanes.

Gemeinschuldner: Schweizer-Schalcher Jakob, Kolonial-, Tuch- und Mercerie warenhandlung, Hemberg.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 11. bis und mit 20. Juni 1941.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (817/8)

Faillies:

1. Horesag, exploitant le restaurant Auberge du Vieux-Bois et l'hôtel Carlton, Avenue de la Paix 12, à Genève.
2. Clôtures Modernes S.A. en liquidation, ayant son siège à Genève.

Dates de la clôture: 3 et 5 juin 1941.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Bern *Konkursamt Aarberg* (806)

Der am 12. Februar 1941 über Renfer Fritz, elektrische Anlagen, Velohandlung, in Rapperswil (Bern), eröffnete Konkurs ist infolge Zahlung der sämtlichen im Konkurs eingegebenen Forderungen durch Verfügung des Konkursrichters von Aarberg vom 3. Juni 1941 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Gaster in Kaltbrunn* (812)

Der unterm 26. November 1940 über Krähenmann Paul, Metzger, Metzgerei Rathaus, Schänis, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzugs sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Gaster vom 3. Juni 1941 widerrufen und der Gemeinschuldner wieder in die freie Verfügung über sein Vermögen eingesetzt worden.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (813)

Par jugement du 4 juin 1941, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Rasle Henri, garagiste et épicier, Rue de Lausanne 127 et Rue Sismondi 16, à Genève.

Le débiteur a été réintégré dans la libre disposition de ses biens et réhabilité.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato
(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Bern *Richteramt Konolfingen in Schlosswil* (807)

Nachlassschuldner: Stalder Friedrich, Spenglermeister, Eisen- und Kohlenhandlung, Zäziwil.

Verhandlungstermin: Mittwoch, den 18. Juni 1941, vormittags 9 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten von Konolfingen als erstinstanzliche Nachlassbehörde im Amthaus Schlosswil.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag im Termin mündlich oder vorher schriftlich anbringen.

Schlosswil, den 4. Juni 1941. Der Gerichtspräsident i. V.: Haudenschild.

Ct. Ticino *Pretura di Lugano-Città* (814)

La Pretura di Lugano-Città notifica di aver, in conformità degli art. 304 e 317 LEF., fissata l'udienza di martedì 17 giugno 1941, alle ore 11 ant., per gli incombenti relativi all'omologazione del concordato, e conseguente revoca del fallimento, proposto da Girardin Eugenio, fu Eugenio (Bar Golf), in Lugano; avvertendo che in detta udienza i creditori potranno far valere le loro eventuali opposizioni.

Lugano, 4 giugno 1941. Per la Pretura: Il segretario: Silvio Bernasconi.

Notstundung — Sursis extraordinaire
(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941.)

Ct. Ticino *Pretura di Bellinzona* (819)

Concessione di moratoria straordinaria.
(Ordinanza del CF del 24 gennaio 1941.)

La Pretura di Bellinzona, con suo decreto 20/30 maggio 1941, ha concesso a Bolla Clara, negozio «Angora», Bellinzona, una moratoria straordinaria dal 15 maggio 1941 al 15 marzo 1942.

Il sig. Dre Dionigi Curti, in Bellinzona, è stato designato quale commissario per vigilare la gestione della debitrice.

Bellinzona, 5 giugno 1941. Pretura di Bellinzona: Il segretario-assessore: Biaggi.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Handel in Milch und Milchprodukten, Kolonialwaren. — 1941. 4. Juni. Heinrich Hagenbucher, von Zürich, in Zürich 9, als unbeschränkt haftender Gesellschafter und Martha Hagenbucher-Dolder mit einer Einlage von Fr. 6000, welche durch eingebrachte Warenvorräte und Mobiliar gemäss Inventar vom 10. Mai 1941 im Werte von Fr. 6000 geleistet wurde, sowie Heinrich Hagenbucher-Dolder mit einer Bareinlage von Fr. 500, beide von und in Zürich, als Kommanditäre, sind unter der Firma **Heinrich Hagenbucher & Cie.**, in Zürich, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 10. Mai 1941 ihren Anfang nahm. Die Firma erteilt Einzelprokura an Heinrich Hagenbucher-Dolder (Kommanditär). Handel in Milch und Milchprodukten. Kolonialwaren. Flüelastrasse 43.

Radioapparate und elektrische Bedarfsartikel. — 4. Juni. Die Firma **Erwin Hof**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1933, Seite 1428), Verkauf von Radioapparaten und elektrischen Bedarfsartikeln, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «E. Hof & Co., Radio-Elektro-Anlagen», in Zürich, erloschen.

Erwin Adolf Hof-Epting, von Zürich, in Zürich 3, als unbeschränkt haftender Gesellschafter und Hans Willy Bernet-Lack, von Zuzwil (Sankt Gallen), in Zürich, als Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 1000 sind unter der Firma **E. Hof & Co., Radio-Elektro-Anlagen**, in Zürich, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1941 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Erwin Hof», in Zürich. Licht-, Kraft-, Telephon- und Radio-Installationen, Verkauf von Apparaten und einschlägigen Artikeln. Aemtlerstrasse 42.

4. Juni. **Immobilium-Genossenschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 83 vom 8. April 1936, Seite 866). Dr. phil. Henry Stern-Steinle ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als einziges Vorstandsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Wwe. Mathilde Stern geb. Steinle, von und in Zürich.

4. Juni. **Schweiz. Decken- und Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal**, Aktiengesellschaft, in Pfungen (S. H. A. B. Nr. 116 vom 21. Mai 1940, Seite 937). Als weiteres Mitglied ohne Unterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt Ernst Baumann, von und in Küsnacht (Zürich).

An- und Verkauf von Gummiwaren aller Art usw. — 4. Juni. Die **Guhag A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1936, Seite 142), An- und Verkauf von Gummiwaren aller Art usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Limmatstrasse 214, in Zürich 5 (bei ARIA Automobil-Reifen-Import A.-G.).

Handel in Bürstenwaren. — 4. Juni. Inhaber der Firma **H. Roos**, in Zürich, ist Hermann Siegfried Roos-Zünd, von Romoos (Luzern), in Zürich 3. Handel in Bürstenwaren. Saumstrasse 63.

Restaurant. — 4. Juni. Die Firma **Heinrich Stadler-Bertsche**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 228 vom 6. September 1920, Seite 1701), Betrieb des Restaurants Schützenhaus zur Rehalp, ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Wwe. K. Stadler-Bertsche», in Zürich, erloschen.

Inhaberin der Firma **Wwe. K. Stadler-Bertsche**, in Zürich, ist Wwe. Karoline Stadler geb. Bertsche, von Zürich, in Zürich 8. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Heinrich Stadler-Bertsche», in Zürich. Betrieb des Restaurants Schützenhaus zur Rehalp. Forchstrasse 395.

4. Juni. Unter dem Namen **Personal-Fürsorgefonds der Firma H. R. Koller & Cie.** besteht auf Grund der Urkunde vom 28. Mai 1941 mit Sitz in Winterthur eine Stiftung zur Unterstützung von langjährigen und verdienten Angestellten und Arbeitern der Firma «H. R. Koller & Cie.», in Winterthur, die infolge von Krankheits- oder Sterbefällen, wegen unverschuldeten Notstandes, Arbeitsunfähigkeit oder infolge des Alters hilfsbedürftig sind. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von ein bis zwei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen; dessen Mitglieder führen Einzelunterschrift. Der Stiftungsrat besteht gegenwärtig aus Hans Robert Koller, Vorsitzenden, und Arthur Koller, weiteres Mitglied, beide von Speicher (Appenzell A.-Rh.), in Winterthur. Domizil: Aeussere Lindstrasse 32 (Bureau der Firma H. R. Koller & Cie).

4. Juni. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Au (Zch.)**, in Au, Gemeinde Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1937, Seite 953), ist Heinrich Scherrer-Hitz ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alwin Zollinger, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident; August Höhn, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv und der Verwalter einzeln.

4. Juni. Inhaber der Firma **Mode-Werkstätte Hans Frischknecht**, in Zürich, ist Hans Frischknecht, von St. Gallen, in Zürich 8. Herstellung von und Handel mit Damenbekleidungen. Weinbergstrasse 29.

4. Juni. In die Kollektivgesellschaft **Mayer & Cie. Pelzfabrik**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 81 vom 5. April 1941, Seite 670), ist als weiterer Kollektivgesellschafter eingetreten Louis Paul Mayer, von Unterengstringen, in Zürich 2.

Wollgarne en gros. — 4. Juni. Die Kommanditgesellschaft **Sulzer, Hax & Co.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1936, Seite 3077), Wollgarne en gros (Fabrikation und Handel), erteilt Einzelprokura an Willy Roth, von und in Zürich.

Rauchutensilien en gros. — 4. Juni. Die Firma **Emil Grabherr**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1935, Seite 66), Handel in Rauchutensilien en gros, erteilt Einzelprokura an Hans Grabherr, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich.

Kleiderfabrik. — 4. Juni. Die Firma **Max Kahn**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 75 vom 2. April 1937, Seite 767), erteilt eine weitere Einzelprokura an Abraham Glass-Akkerszman, von und in Zürich.

Vertretungen in Strumpfwaren. — 4. Juni. Die Firma **Nava & Co.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 199 vom 26. August 1939, Seite 1780), Vertretungen in Strumpfwaren, ist infolge Gesehäftsaufgabe und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Glarus — Glaris — Glarona

1941. 3. Juni. **Textilfaser A.G.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 114 vom 20. Mai 1937, Seite 1162). Der Prokurist Carl Ludwig Bollschweiler wohnt nun in Zürich.

Liegenschaften usw. — 3. Juni. Die **Ausonia A.G.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1935, Seite 2262), Erwerb und Beleihung von Liegenschaften und deren Verwaltung, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, wird infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes in Anwendung der Artikel 31 und 89 der Verordnung über das Handelsregister vom 7. Juni 1937 gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 27. Mai 1941 von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo
Bureau de Fribourg

Confiserie, pâtisserie, etc. — 1941. 4 juin. La raison **E. Leimgruber**, confiserie, pâtisserie, traiterie, tea-room, à Fribourg (F. o. s. du c. du 16 juin 1934, n° 138, page 1652), est radiée, ensuite de décès de son chef. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Léonie Leimgruber», à Fribourg.

Le chef de la maison **Léonie Leimgruber**, à Fribourg, est Léonie Leimgruber, fille de Charles Rollinet, veuve d'Ernest, de Herznach, à Fribourg. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «E. Leimgruber» à Fribourg, radiée. Confiserie, pâtisserie, traiterie, tea-room. Avenue de la gare 35.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Lugano

Fabbricazione oggetti di alluminio, ecc. — 1941. 3 giugno. Sotto la ragione sociale **Ing. Cesare Massa & Cl.** si è costituita con sede in Arogno, una società in nome collettivo fra Cesare Massa, Dre Vittorio

Massa e Armando Tantardini, i primi due cittadini italiani, il terzo attinente di Arogno, tutti domiciliati in Arogno. La società incomincia coll'inscrizione al registro di commercio ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale del solo socio Dre Vittorio Massa. Colorazione anodica e fabbricazione di oggetti in alluminio o suc leghe.

Distretto di Mendrisio

Beni mobili ed immobili. — 3 giugno. **La S. A. Bonitas in liquidazione,** acquisto e gestione di beni mobili ed immobili, anche per conto di terzi, con sede in Chiasso (F. u. s. di c. del 18 marzo 1941, n° 65, pagina 538), è cancellata, la liquidazione essendo ultimata.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Construction de barques, etc. — 1941. 3 juin. La société en nom collectif **Meinrad Christin et fils,** à St-Gingolph, construction de barques, entreprise de travaux en tous genres (F. o. s. du c. des 4 et 12 janvier 1924, pages 14 et 65), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Interrupteurs, commutateurs électriques, etc. — 1941. 31 mai. **Unroc S. A.,** société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but la fabrication et vente d'interrupteurs, de commutateurs électriques et de tous autres appareils électriques (F. o. s. du c. du 15 mai 1933, n° 112). Dans son assemblée générale ordinaire des actionnaires du 16 juillet 1940, la dissolution de la société a été décidée. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau du Locle

Bonneterie, mercerie. — 31 mai. La maison **R. Vuille-Bille,** bonneterie, mercerie « Au Rouet », au Locle (F. o. s. du c. du 11 avril 1938, n° 85, page 820), a transféré ses magasin et bureau: Grand'Rue 38.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Gypserie, peinture, etc. — 3 juin. La société en nom collectif **Baptiste Demarchi & Fils,** gypserie et peinture, travaux de bâtiments, à Noiraigue (F. o. s. du c. du 15 mars 1928, n° 63, page 518), est dissoute. Cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison « Laurent Demarchi », à Noiraigue.

Le chef de la maison **Laurent Demarchi,** à Noiraigue, est Laurent-Baptiste Demarchi, de et à Noiraigue. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Baptiste Demarchi & Fils », à Noiraigue, radiée. Gypserie et peinture, travaux de bâtiments.

Horlogerie. — 3 juin. **Bovet Frères & Co, Société anonyme,** fabrique d'horlogerie, à Fleurier (F. o. s. du c. du 19 novembre 1936, n° 272, page 2718). La signature de Gustave Fiedler, fondé de procuration, est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 99754. Date de dépôt: 11 février 1941, 12½ h.
Iciima Company Limited, 455 London Road, **Isleworth** (Middlesex, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° **48893.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 février 1941.)

Parfumerie, y compris les articles de toilette, les préparations pour les dents, la peau et les cheveux, et le savon parfumé.

Icilma

Nr. 99755. Hinterlegungsdatum: 10. April 1941, 18 Uhr.
Haering, St. Gallerstrasse, **Goldach** (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Salatsauce.

(Die Marke wird in den Farben rot, grün, blau und gelb ausgeführt.)

Nr. 99756. Hinterlegungsdatum: 24. April 1941, 17 Uhr.
Johanna Uttinger, Hammerstrasse 11, **Basel** (Schweiz). — Handelsmarke.

Mineralwasser und pharmazeutisch-kosmetische Produkte.

VENECIN

Nr. 99757. Hinterlegungsdatum: 24. April 1941, 17 Uhr.
Johanna Uttinger, Hammerstrasse 11, **Basel** (Schweiz). — Handelsmarke.

Mineralwasser und pharmazeutisch-kosmetische Produkte.

VENORGAN

N° 99758. Date de dépôt: 2 mai 1941, 4 h.
Zodiac S.A., Bellevue 14a, **Le Locle** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement de la marque n° **48389** de la maison Ariste Calame fils, Manufacture d'horlogerie « Zodiac », Le Locle. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 avril 1941.)

Boîtes, cuvettes, cadrans et mouvements de montres.

ZODIAC

N° 99759. Date de dépôt: 2 mai 1941, 16 h.
Viredaz Papetier, Terreaux 11bis, Métropole, **Lausanne** (Suisse).
Marque de commerce.

Articles pour système de comptabilité comprenant carnets à anneaux, feuilles de comptes, classeurs de pièces comptabilisées et classeurs provisoires de documents à comptabiliser.

Vidor

N° 99760. Date de dépôt: 3 mai 1941, 9 h.
Henri Badoux, commerce de vins, **Aigle** (Vaud, Suisse).
Marque de production. — (Renouvellement avec limitation des produits de la marque **n° 48457.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 décembre 1940.)

Vins du clos des Murailles (Aigle).

Nr. 99761. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1941, 14 Uhr.
Kari Moser, Greifengasse 7, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Waschmittel.

MOVIT

Nr. 99762. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1941, 20 Uhr.
Central-Apotheke & -Droguerie Rickli & Co. Luzern, Bahnhofstrasse 21, **Luzern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

(Die Marke wird blau, gelb und weiss ausgeführt.)

Nr. 99763. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1941, 18¾ Uhr.
J. P. Brandt Aktiebolag, Kungsgatan 64, **Stockholm** (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrteile und Uhrmacherwerkzeuge, Armbänder und Ketten aus Metall, Leder, Gewebe oder anderem Material für Taschen- und Armbanduhren wie auch Teile dazu, Brillen und Teile dazu, Brillenfutterale, Thermometer, Barometer, Ferngläser, Lupen, Lesegläser und Mikroskope.

JIPEBE

Nr. 99764. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1941, 18 Uhr.
Dr. J. H. Schaeppi, Mitlödi (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pflanzen-Heilmittel.

Salvatore

Nr. 99765. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1941, 18 Uhr.
Balthasar & Co., Hochdorf (Luzern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Eau de Cologne, Parfüm, Kopfwasser, Mundwasser, Brillantine, Haaröl und andere Parfümerie-Erzeugnisse.

Dolores

N° 99766. Date de dépôt: 15 mai 1941, 19 h.
Otto Hunziker, Rue Marterey 5, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Biscuits fourrés.

Tzi-Nô

Nr. 99767. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1941, 20 Uhr.
Gottfried Haag, Börsenstrasse 10, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Apparate für Telephon- und Lichtinstallationen, Verteilanlagen für elektrische Netze, Drucksachen und Propagandamaterial.

GOTTFRIED MAAG

N° 99768. Date de dépôt: 16 mai 1941, 19 h.
David-Vincent Barroud, Aigle (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits hygiéniques.

BARWIX

N° 99769. Date de dépôt: 16 mai 1941, 19 h.
Brigos S. A., Rue du Parc 110, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement de la marque n° **49440** d'Arthur Aubry, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 avril 1941.)

Montres, parties de montres et étuis.

BRIGOS

Nr. 99770. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1941, 18¾ Uhr.
Lignose Sprengstoffwerke G.m.b.H., Albrecht-Achilles-Strasse 65/66, **Berlin-Halensee** (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. (Erneuerung der Marke Nr. **49605.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Mai 1941 an.)

Sprengstoffe, Sprengpulver, Zündschnüre, Sprengkapseln, Geschosse, Munition, elektrische Zünder, Seife, pharmazeutische Artikel.

„Lignose"

Nr. 99771. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1941, 18¾ Uhr.
Lignose Sprengstoffwerke G.m.b.H., Albrecht-Achilles-Strasse 65/66, **Berlin-Halensee** (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. (Erneuerung der Marke Nr. **49606.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Mai 1941 an.)

Sprengstoffe, Sprengpulver, Zündschnüre, Sprengkapseln, Geschosse, Munition, elektrische Zünder, Seife, pharmazeutische Artikel.

Nr. 99772. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1941, 20 Uhr.
Haering, St. Galler Strasse, **Goldach** (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **49857.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Mai 1941 an.)

Chemisch-pharmazeutische Präparate.

THYRODIN

Nr. 99773. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1941, 20 Uhr.
Heinrich Wieland, Grossgarage Sihlporte, Löwenstrasse 3, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Als Ofen und Grill verwendbare Vorrichtung.

SURPRISE

Nr. 99774. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1941, 18¾ Uhr.
Hackethal Draht- und Kabel-Werke Aktiengesellschaft, Brink bei Hannover (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **49751.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Mai 1941 an.)

Isolierte Drähte und Isolationsmaterial.

HACKETHALDRAHT

Nr. 99775. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1941, 18 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **49962.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Mai 1941 an.)

Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

FORMACIDAL

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

---

Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees

Obligationenanleihen von 1926 und 1930.

Gemäss der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen, vom 20. Februar 1918 nebst Ergänzungen vom 25. April 1919 und 1. Oktober 1935/28. Dezember 1938, werden die Obligationäre der Anleihen von noch Fr. 1,000,000 vom 8. Juli 1926 und von noch Fr. 500,000 vom 5. Juli 1930 eingeladen, an der am **Dienstag, den 17. Juni 1941, um 9 Uhr** (Präsenzliste von 8½ **Uhr** an), im **Grossratssaal im Regierungsgebäude in Luzern** unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden gemeinsamen

Obligationärversammlung

mit getrennter Abstimmung teilzunehmen zur Beschlussfassung über die Umwandlung des restierenden Kapitalbetrages jeder Obligation = Fr. 500 auf 1. Juli 1941 in je 2 Prioritätsaktien zu Fr. 250 mit je 2 (zusammen 4) Stimmen, Vorzugsdividende bis zu 5 % und Vorzugsrecht auf das Liquidationsergebnis.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am **Samstag, den 14. Juni 1941** bei der Luzerner Kantonalbank in Luzern, der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern, der Schweizerischen Volksbank in Luzern, der Bank Falck & Cie. in Luzern oder der Creditanstalt in Luzern zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (A. A. 119¹)

Lausanne, den 26. Mai 1941. **Ziegler,** Bundesrichter.

Société des Salles Populaires Evangéliques de Montreux (SA.)

Emprunt hypothécaire 4 %, deuxième rang, du 30 décembre 1920.

L'assemblée des porteurs d'obligations de l'emprunt susmentionné, réunie le 31 mai 1941 en vertu de l'ordonnance du Conseil fédéral du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers, a adhéré aux propositions de la débitrice, savoir:

1. Elle a accepté le plan de réorganisation financière, élaboré par le Conseil d'administration et donné pleins pouvoirs au représentant de la communauté des créanciers (gérant de la grosse), pour convenir de toutes conditions accessoires et signer tous actes s'y rapportant.

2. Elle a accepté que les intérêts dus sur l'emprunt hypothécaire prémentionné et ceux qui écherront le 31 décembre 1941, soient payés en obligations du dit emprunt, les «rompus» étant portés au compte des obligataires pour être imputés sur les intérêts futurs.

3. Elle a accepté que l'emprunt hypothécaire dont il s'agit, soit repris par la «Nouvelle Société des Salles Populaires Evangéliques de Montreux», association régie par les articles 60 et suivants du Code civil suisse, dont le siège est à Montreux-Le Châtelard, qui deviendra seule débitrice de l'emprunt précité et des obligations émises en représentation de cet emprunt.

Les décisions susrappelées ayant été prises à l'unanimité par les porteurs de plus des ¾ des obligations en circulation, en mains de tiers, lient tous les porteurs d'obligations.

La présente publication est faite en exécution de l'article 21 de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918. Le procès-verbal authentique de l'assemblée du 31 mai 1941 est déposé au registre du commerce du district de Vevey. (A. A. 128)

Montreux, le 3 juin 1941.

La Société débitrice:	Le représentant de la communauté des créanciers:
Société des Salles Populaires Evangéliques de Montreux.	Banque Populaire Suisse, Montreux.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 2 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend die Getreide- und Futtermittelversorgung

(Ablieferungspflicht von Neben- und Abfallprodukten zu Futterzwecken)

(Vom 30. Mai 1941)

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,

gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 15. November 1940 über die Getreide- und Futtermittelversorgung, verfügt:

Art. 1. Sämtliche in den schweizerischen Oelpressereien anfallenden, als Futtermittel verwendbaren Nebenprodukte wie Oelkuchen, Oelkuchenmehl, Extraktionsschrote usw. sind von den Herstellern der schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (hiernach Genossenschaft genannt) gemäss den Weisungen der Sektion für Getreideversorgung des eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes periodisch zu melden und abzuliefern.

Die Ablieferungspflicht gilt auch für die im Zeitpunkte des Inkrafttretens dieser Verfügung bereits auf Lager liegenden Produkte der in Absatz 1 genannten Art.

Von der Ablieferungspflicht ausgenommen sind die bei Verarbeitungen aus eigenem Anbau anfallenden, für die Selbstversorgung bestimmten Nebenprodukte in dem vom Kriegs-Ernährungs-Amt zugelassenen Umfange.

Art. 2. Die Genossenschaft übernimmt diese Waren nach den Weisungen der Sektion für Getreideversorgung und auf Rechnung und Gefahr des Bundes.

Der Uebernahmepreis wird von der eidgenössischen Preiskontrollstelle im Einvernehmen mit der Sektion für Getreideversorgung bestimmt.

Gegen die von der Genossenschaft getroffenen Massnahmen und Verfügungen kann binnen 5 Tagen an das eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt rekurriert werden. Dieses Amt entscheidet endgültig.

Art. 3. Das eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt ordnet die Verteilung und Verwendung der von der Genossenschaft übernommenen, in Art. 1 genannten Waren. Es kann Vorschriften über die Mitarbeit des zuständigen Fachhandels erlassen.

Art. 4. Das eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt erteilt im Einvernehmen mit der eidgenössischen Preiskontrollstelle die Weisungen für die von der Genossenschaft zur Anwendung zu bringenden Verkaufspreise.

Art. 5. Mit dem Inkrafttreten dieser Verfügung fallen andere Lieferungsverpflichtungen der Oelfabriken für die in Art. 1 genannten Waren dahin.

Auf den gleichen Zeitpunkt erlöschen Rechte Dritter auf und an diesen Waren, wobei dingliche Rechte (wie Pfand- und Retentionsrechte) sich an Stelle der Ware in der Folge auf die auszurichtende Uebernahmeentschädigung beziehen.

Art. 6. Widerhandlungen gegen diese Verfügung und die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften und Einzelweisungen des eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes, der ihm nachgeordneten oder zur Mitarbeit herangezogenen Stellen werden nach den Artikeln 13, 14, 15, 17 und 18 des Bundesratsbeschlusses vom 15. November 1940 über die Getreide- und Futtermittelversorgung bestraft.

Der Ausschluss von der Weiterbelieferung und der Entzug einer allfälligen Bewilligung gemäss Art. 16 des vorerwähnten Bundesratsbeschlusses bleiben vorbehalten.

Art. 7. Diese Verfügung tritt am 11. Juni 1941 in Kraft.

Das eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt, seine Sektion für Getreideversorgung und die eidgenössische Preiskontrollstelle sind mit dem Vollzug beauftragt. Die zuständigen Organisationen der Wirtschaft können zur Mitarbeit herangezogen werden.

Das eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt ist ermächtigt, auch die Neben- und Abfallprodukte der Zucker- und Stärkefabrikation, der Bierbrauerei, der Getreidemüllerei und anderer Industrien in sinngemässer Anwendung vorstehender Grundsätze ganz oder teilweise der Ablieferungspflicht zu unterstellen. 131. 7. 6. 41.

Ordonnance n° 2 du département fédéral de l'économie publique tendant à assurer l'approvisionnement du pays en céréales et en denrées fourragères

(Livraison obligatoire de sous-produits fourragers)

(Du 30 mai 1941)

Le département fédéral de l'économie publique,

vu l'arrêté du Conseil fédéral du 15 novembre 1940 tendant à assurer l'approvisionnement du pays en céréales et en denrées fourragères, arrête:

Article premier. Les exploitants d'huileries sont tenus d'annoncer et de livrer périodiquement à la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères (appelée ci-après coopérative) tous les résidus propres à être utilisés comme denrées fourragères, tels que tourteaux entiers, moulus ou concassés, etc. Les instructions de la section du ravitaillement en céréales de l'Office de guerre pour l'alimentation sont réservées.

Les résidus détenus par les exploitants d'huileries lors de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance sont également assujettis à la livraison obligatoire.

N'y sont pas assujettis les résidus provenant de la mise en œuvre de produits oléagineux destinés au ravitaillement direct des cultivateurs, conformément aux dispositions arrêtées par l'Office de guerre pour l'alimentation.

Art. 2. La coopérative achète les résidus, conformément aux instructions de la section du ravitaillement en céréales pour le compte et aux risques de la Confédération.

Le prix d'achat est fixé par le service du contrôle des prix, en accord avec la section du ravitaillement en céréales.

Recours peut être interjeté dans les cinq jours contre les décisions de la coopérative auprès de l'Office de guerre pour l'alimentation, qui prononce définitivement.

Art. 3. L'Office de guerre pour l'alimentation règle la répartition et l'emploi des marchandises désignées à l'article premier et achetées par la coopérative. Il peut édicter des prescriptions sur la collaboration des négociants de la branche.

Art. 4. Les prix de vente à appliquer par la coopérative sont fixés conformément aux instructions édictées par l'Office de guerre pour l'alimentation d'entente avec le service du contrôle des prix.

Art. 5. Sont annulées les obligations souscrites envers des tiers par les exploitants d'huileries et concernant la livraison des résidus mentionnés à l'article premier.

De même, les droits des tiers sur ces résidus s'éteignent. S'il s'agit de droits réels (droit de gage ou de rétention, par exemple), les tiers ont des droits correspondants sur le prix d'achat de la marchandise.

Art. 6. Les contraventions aux prescriptions de la présente ordonnance, aux dispositions d'exécution et aux décisions d'espèce de l'Office de guerre pour l'alimentation et des services qui lui sont subordonnés ou qui seront appelés à collaborer avec lui, seront poursuivies conformément aux prescriptions des articles 13, 14, 15, 17 et 18 de l'arrêté du Conseil fédéral du 15 novembre 1940 tendant à assurer l'approvisionnement du pays en céréales et en denrées fourragères.

Restent réservées les dispositions de l'article 16 dudit arrêté relatives à la privation de toute livraison ultérieure et au retrait des autorisations déjà accordées aux contrevenants.

Art. 7. La présente ordonnance entre en vigueur le 11 juin 1941.

L'Office de guerre pour l'alimentation, la section du ravitaillement en céréales et le service du contrôle des prix sont chargés d'en assurer l'exécution. Les groupements économiques intéressés peuvent être appelés à collaborer avec eux.

L'Office de guerre pour l'alimentation est autorisé à assujettir à la livraison obligatoire tout ou partie des sous-produits et résidus de la fabrication du sucre, de l'amidon, de la bière et d'autres produits, ainsi que de la mouture des céréales. Les dispositions de la présente ordonnance sont applicables par analogie. 131. 7. 6. 41.

Ordinanza N. 2 del Dipartimento federale dell'economia pubblica intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi

(Obbligo di fornitura dei prodotti da foraggio)

(Del 30 maggio 1941)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica,

visto il decreto del Consiglio federale del 15 novembre 1940 inteso ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi, ordina:

Art. 1. Gli esercenti di oleifici sono tenuti a notificare ed a fornire periodicamente alla Società cooperativa svizzera dei cereali e dei foraggi (chiamata in seguito Cooperativa) tutti i residui atti ad essere utilizzati come foraggi, quali panelle intiere, macinate o frantumate, ecc., conformemente alle istruzioni della Sezione dell'approvvigionamento con cereali dell'Ufficio federale di guerra per i viveri.

I residui in possesso degli esercenti di oleifici all'entrata in vigore della presente ordinanza sono ugualmente sottoposti all'obbligo di fornitura.

Non sono sottoposti all'obbligo di fornitura i residui provenienti dalla lavorazione dei prodotti oleosi destinati all'approvvigionamento diretto dei coltivatori, conformemente alle disposizioni fissate dall'Ufficio federale di guerra per i viveri.

Art. 2. La Cooperativa acquista i residui, conformemente alle istruzioni della Sezione dell'approvvigionamento con cereali e per conto e rischio della Confederazione.

Il prezzo di acquisto è fissato dall'Ufficio federale di controllo dei prezzi, d'accordo con la Sezione dell'approvvigionamento con cereali.

Contro le decisioni della Cooperativa può essere inoltrato ricorso entro cinque giorni all'Ufficio federale di guerra per i viveri, il quale decide inappellabilmente.

Art. 3. L'Ufficio federale di guerra per i viveri regola la ripartizione e l'uso delle merci designate all'art. 1 e acquistate dalla Cooperativa. Esso può emanare prescrizioni sulla collaborazione dei negozianti del ramo.

Art. 4. I prezzi di vendita da applicare dalla Cooperativa sono fissati conformemente alle istruzioni emanate dall'Ufficio federale di guerra per i viveri d'intesa con l'Ufficio federale di controllo dei prezzi.

Art. 5. Coll'entrata in vigore della presente ordinanza, sono annullati gli obblighi assunti verso terzi dagli esercenti d'oleifici e concernenti la fornitura dei residui citati nell'art. 1.

Alla stessa data si estinguono parimenti i diritti di terzi su questi residui. Se si tratta di diritti reali (per esempio diritto di pegno o di ritenzione), i terzi acquistano dei diritti corrispondenti sul prezzo d'acquisto della merce.

Art. 6. Le contravvenzioni alle disposizioni della presente ordinanza, alle sue prescrizioni esecutive e alle decisioni singole dell'Ufficio federale di guerra per i viveri e degli organi ad esso subordinati o che sono chiamati a collaborare con esso, saranno punite conformemente alle prescrizioni degli art. 13, 14, 15, 17 e 18 del decreto del Consiglio federale del 15 novembre 1940 inteso ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi.

Restano riservate le disposizioni dell'art. 16 di detto decreto relative alla privazione di qualsiasi fornitura ulteriore e al ritiro dei permessi già accordati ai contravventori.

Art. 7. La presente ordinanza entra in vigore il 11 giugno 1941.

L'Ufficio federale di guerra per i viveri, la Sezione dell'approvvigionamento con cereali e l'Ufficio federale di controllo dei prezzi sono incaricati di assicurarne l'esecuzione. Gli organi economici interessati possono essere chiamati a collaborare con essi.

L'Ufficio federale di guerra per i viveri è autorizzato a sottoporre all'obbligo di fornitura tutta o una parte dei sottoprodotti e residui della fabbricazione dello zucchero, dell'amido, della birra e d'altri prodotti, come pure della macinazione dei cereali. Le disposizioni della presente ordinanza sono applicabili per analogia. 131. 7. 6. 41.

Verkehre nach und von Italien

Lager- und Kellerräume mit Geleiseanschluss

P 2152 **DANZAS & Co. A.-G., Chiasso** Tel. 4 24 21

Warnung

Seitens unserer Kunden erfahren wir, dass Dr. Bornhauser, Chemiker in Strassburg, durch seinen Vertreter Stolz in Basel unter Hinweis auf unsere Qualitätsleistungen Gebrauchs- und Lizenzrechte am ✠ **Patent Nr. 171385 Neo-Chromverfahren zu verkaufen sucht.** Dazu hat er kein Recht, denn er hat sämtliche Rechte an diesem Patente rechtsverbindlich an die **Galvanag AG. in Murgenthal** abgetreten. In dem zwischen den Parteien schwebenden Prozesse fordert sie daher Schutz der ihr abgetretenen Rechte und deren Respektierung durch den Rechtsvorfahren.

Es wird hiermit jeder Interessent vor Verhandlungen zwecks Erwerb des Neo-Chromverfahrens ✠ Patent Nr. 171385 gewarnt bei Vermeidung von sofortiger Klage im Falle der Nichtbeachtung dieser Warnung. P 1390

GALVANAG AG. für neue Galvanotechnik, Murgenthal (Aargau). — Telephon 6 91 53.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Die Aktionäre obgenannter Gesellschaft werden hierdurch zu der am **Mittwoch, den 18. Juni 1941, vormittags 10½ Uhr, im Verwaltungsgebäude der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, Elisabethenstrasse 46, in Basel,** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, zwecks Behandlung der nachfolgenden

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Betriebsjahr 1940.
2. Bericht der Herren Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung bezüglich der Rechnung per 31. Dezember 1940 und der Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
5. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und 2 Suppleanten zur Prüfung der Jahresrechnung pro 1941.
6. Wahl von 4 Mitgliedern des Verwaltungsrates.

Die Eintrittskarten können vom 11. bis 18. Juni 1941 an der Hauptkasse der Gesellschaft bezogen werden. P 1430

Basel, den 7. Juni 1941.

Der Verwaltungsrat.

Basler Rück-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Die Aktionäre obgenannter Gesellschaft werden hierdurch zu der am **Mittwoch, den 18. Juni 1941, vormittags 11¼ Uhr, im Verwaltungsgebäude der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, Elisabethenstrasse 46, in Basel,** stattfindenden

71. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, zwecks Behandlung der nachfolgenden

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Betriebsjahr 1940.
2. Bericht der Herren Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung bezüglich der Rechnung per 31. Dezember 1940 und der Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
5. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und 2 Suppleanten zur Prüfung der Jahresrechnung pro 1941.
6. Wahl von 4 Mitgliedern des Verwaltungsrates.

Die Eintrittskarten können vom 11. bis 18. Juni 1941 an der Hauptkasse der Gesellschaft bezogen werden. P 1431

Basel, den 7. Juni 1941.

Der Verwaltungsrat.

Société de Navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat S.A. à Neuchâtel

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 19 juin 1941, à 15 h., à la salle du Conseil général, en l'Hôtel de Ville de Neuchâtel,** avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du Conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1940.
2. Délibérations sur le rapport de gestion et les comptes annuels.
3. Votation sur les propositions du Conseil d'administration.
4. Nominations des organes de contrôle pour l'exercice 1941.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires à partir du 9 juin 1941, au siège social, à l'Ouest du Port et auprès des Banques Cantonales de Vaud, Fribourg et Neuchâtel ou de leurs succursales.

Pour être admis à l'assemblée générale, les propriétaires d'actions doivent déposer leurs titres 5 jours au moins avant la dite assemblée, au siège social ou dans l'une des Banques Cantonales de Vaud, Fribourg et Neuchâtel ou de leurs succursales.

Les actions peuvent être déposées, le jour de l'assemblée, avant 14 h., sur le bureau du président, salle du Conseil général.

En échange de ce dépôt, les actionnaires recoivent une carte d'admission nominative et incessible.

Messieurs les actionnaires habitant au bord du lac de Morat et au sud du Lac de Neuchâtel sont informés que des bateaux spéciaux partant de Morat et d'Estavayer à 13 h. environ, les amèneront à Neuchâtel. Consulter l'horaire spécial affiché dans les différents ports. Les actionnaires porteurs d'une action ou d'une carte d'admission voyageront gratuitement: le retour sera assuré également par bateaux. P 1385

Neuchâtel, le 1er juin 1941.

Au nom du Conseil d'administration,
Le président: **Jean-V. Degoumois.**

Compagnie genevoise des tramways électriques

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **vendredi 27 juin 1941, à 15 h., au siège de la société, à la Jonction, Genève.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration et présentation des comptes au 31 décembre 1940.
2. Rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de Messieurs les contrôleurs et le rapport de gestion seront, dès le 19 juin 1941, à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

NB. Les cartes d'admission à cette assemblée générale seront délivrées à Messieurs les actionnaires dont les titres ont été inscrits à leur nom sur les registres de la Compagnie antérieurement au 27 décembre 1940.

Ces titres devront être déposés au moins 8 jours à l'avance, soit jusqu'au 19 juin 1941 au plus tard, à Genève, à l'un des domiciles ci-après:

Société de Banque Suisse, Rue de la Confédération 2, **Genève;**
Banque de Paris et des Pays-Bas, Rue de Hollande 6, **Genève.** P 1396

Le Conseil d'administration.

Fabrique de cigares TAVERNEY S.A., Vevey

Assemblée générale ordinaire

mercredi 25 juin 1941, à 9 h., au siège social.

Ordre du jour: 1. Opérations statutaires. 2. Présentation des comptes de l'exercice 1940 et rapport du commissaire-vérificateur. P 1442

Les comptes et le rapport sont à la disposition des actionnaires au bureau. Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 23 juin 1941 au bureau, contre justification des qualités d'actionnaires.

Vevey, le 4 juin 1941. **Le Conseil d'administration.**

Tief erschüttert teilen wir Ihnen mit, daß unser verehrter Präsident des Verwaltungsrates

Herr

Julius A. Goth-Abt

nach kurzer schwerer Krankheit vergangene Nacht von uns geschieden ist. Wir verlieren in dem Verstorbenen einen treuen Mitarbeiter und lieben Menschen, dem wir stets ein dankbares und ehrendes Andenken bewahren werden.

Verwaltungsrat und Direktion
Goth & Co. A.-G.
Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Antwerpen.

Stille Bestattung. Kremation Friedhof am Hörnli in Basel, Montag 9. Juni 1941, 14 Uhr.

Bank in Menziken

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiermit alle bis 31. Dezember 1941 kündbar werdenden, über

3 1/2 %

verzinslichen Obligationen unserer Bank auf die vertragliche Frist von 6 Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

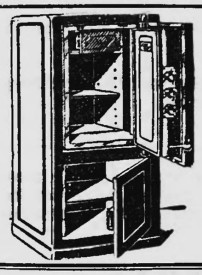
Für fällig werdende Obligationen offerieren wir Konversion auf 3, 4 oder 5 Jahre fest zu

3 1/2 %.

Bis zum Ablauf der Kündigungsfrist vergüten wir den bisherigen Zins. P 1451

Menziken, den 3. Juni 1941.

Die Direktion.



Kassenschränke
Stahlmöbel
Stahlkammern

UNION-
Kassenfabrik A.-G.
Zürich
Albisriederstr 257.
Verlangen Sie Prospekt.
Ausstellung u. Verkauf: Löwenstr. 2 „Schmidhof"

Etude de Me Walter Lerch, notaire, à Porrentruy

Avis de produire

Toutes les personnes créancières ou débitrices, à n'importe quel titre, même pour cautionnement, de M. **Albert Lang,** fils de Louis, en son vivant industriel à **Porrentruy,** où il est décédé le 28 mai dernier, **sont invitées,** les premières à produire leurs réclamations avec pièces à l'appui, les secondes à se libérer entre les mains du notaire soussigné, jusqu'au **21 juin 1941.** P 1456

Porrentruy, le 5 juin 1941.

Par commission:
W. Lerch, notaire.

Schaffendes Geld

erobert die Welt!
Geld im Tresor rostet!
Angst am meisten kostet;
denn ihr folgen keine Taten.
Wandeln muss sie stets im Schatten,
und des Lebens Zweck verfehlt,
wer auf sie die Sicherheit gestellt.
Will man handelnd wahrhaft leben,
muss man freudig sich erheben,
frei zu hochgesinntem Wagen,
und sein Können und Vermögen lassen tragen
kühn und stark durch Wogen und Wellenspiel
zu seines Volkes und der Menschheit höchstem Ziel!

Aktive oder passive Teilhaber mit kleineren oder grösseren Posten **gesucht** für ein kulturell und finanziell sehr interessantes, weltweites, solides Unternehmen. Angaben über bisheriges Interessengebiet erwünscht. Eilofferten unter Chiffre **P 3381 Yv** an **Publicitas Yverdon.** P 1398

„SCHWEIZ"

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu der **Dienstag, den 17. Juni 1941,** vormittags **11 Uhr, im Direktionsbureau der Gesellschaft, Gotthardstrasse 43,** stattfindenden

einundsiebzigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Die **Verhandlungsgegenstände** sind folgende:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1940. Abnahme der Jahresrechnung auf Grundlage des schriftlichen Berichtes der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.

In bezug auf die Stimmberechtigung erlauben wir uns, auf § 13 unserer Gesellschaftsstatuten hinzuweisen.

Die Stimmkarten stehen vom **Samstag, den 7. Juni, bis Samstag, den 14. Juni 1941,** auf dem Bureau der Gesellschaft zur Verfügung der Aktionäre.

Zürich, den 5. Juni 1941. P 1454

„Schweiz"
Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
Der Präsident des Verwaltungsrates:
W. M. Keller-Diethelm.

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & Co.
ZÜRICH, 61 LÖWENSTRASSE

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg.

Ersparniskasse der Stadt Solothurn

Garantie der Einwohnergemeinde. Reserven Fr. 1 405 000.—

Als mündelsichere **Geldanlage** empfehlen wir unsere **Sparkassa** mit **2 3/4 % Zinsvergütung**

Ohne Unterschied des Betrages auf Namen oder Inhaber lautend.

Die Verwaltung.

P 1379 (OF 1085 S)

Silberwarenfabrik Jezler & Cie. Aktiengesellschaft Schaffhausen

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche am **Mittwoch, den 18. Juni 1941,** um 15.30 Uhr, in unserem Bureau, Herrenacker 7, in Schaffhausen, abgehalten wird.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung; Decharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Statutarische Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 6. Juni 1941 an in unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 14. Juni 1941 in unserem Bureau bezogen werden.

Schaffhausen, den 4. Juni 1941. *Für den Verwaltungsrat:*
Der Präsident: Dr. Robert Corti.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft

HELVETIA in St. Gallen

Die an der Generalversammlung der Aktionäre für das Rechnungsjahr 1940 festgesetzte Dividende wird gegen Ablieferung der bezüglichen Coupons von heute an bei der **Gesellschaftskasse in St. Gallen** mit

Fr. 150. — pro alte Aktie (Nrn. 1 bis 1000)
» 75. — pro Aktie Lit. B (Nrn. 1001 bis 3000),

abzüglich 6 % eidgenössische Couponsteuer und 5 % Wehrsteuer, d. h. mit

netto Fr. 133. 50 pro alte Aktie und
netto » 66. 75 pro Aktie Lit. B

bezahlt. Dieselben werden auch spesenfrei eingelöst bei sämtlichen Sitzen folgender Banken:

Eidgenössische Bank AG.	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Kreditanstalt.

St. Gallen, den 7. Juni 1941. P 1423

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft
HELVETIA.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Lausanne

Dividenden-Zahlung

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 5. Juni 1941 entfällt auf jede Aktie und auf jeden Genussschein unserer Gesellschaft ein Anteil von **Fr. 40. 50** am Geschäftsergebnis des Jahres 1940.

Die Auszahlungen erfolgen ab 6. Juni 1941 gegen Ablieferung der Coupons Nr. 20. Ausbezahlt werden pro Titel:

auf die Aktien Nrn. 1—8000:	
nach Abzug von 6 % eidgenössische Couponsteuer und 5 % Wehrsteuer	Fr. 36. 04½
auf die Aktien Nrn. 8001—16000:	
nach Abzug von 5 % Wehrsteuer	Fr. 38. 47½
auf die Genussscheine:	
nach Abzug von 6 % eidgenössische Couponsteuer und 5 % Wehrsteuer	Fr. 36. 04½

Zahlstellen:

in Basel: Kasse der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basler Handelsbank, ihre Wechselstube und ihre Depositenkasse Marktplatz;
in Genf: Basler Handelsbank;
in Zürich: Basler Handelsbank.

Basel, den 5. Juni 1941.

F. Hoffmann-La Roche & Co.
Aktiengesellschaft.

Halda-BRIEFE

SCHÖNE BRIEFE

● Die schöne Schrift und die Schreibschnelligkeit sind 2 der wichtigsten Vorteile der HALDA. Mit Freude und Stolz wird ein HALDA-Brief abgeschickt

● HALDA, die schwedische Qualitätsmaschine

Verlangen Sie bitte Prospekt H. B. 6

L C Smith und Corona Schreibmaschinen AG. Zürich

Stampfenbachstrasse 69, Telephon 47510

(Rührige und solvente Wiederverkäufer in einigen Kantonen gesucht)

Aktiengesellschaft vormals mechanische Seidenstoffweberei Bern und Appenzeller, Wettstein & Cie., Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ausserordentlichen Generalversammlung

auf den 20. Juni 1941, 11 Uhr, in das Bankgebäude der Aktiengesellschaft Leu & Co., Bahnhofstrasse 32, Zürich 1.

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates betreffend die Sanierungsmassnahmen.
2. Beschlussfassung über die Kapitalherabsetzung:
   a) durch die Stammaktionäre;
   b) durch die gesamte Generalversammlung.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Aenderung der Statuten.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Anträge auf Abänderung der Statuten liegen zur Einsicht der Aktionäre bei der AG. Leu & Co. in Zürich auf.

Die für Teilnehmer an der Generalversammlung erforderlichen Stimmkarten können vom 12. Juni bis zum 18. Juni 1941 bezogen werden:

in **Bern:** bei der Kantonalbank von Bern;
in **Zürich:** bei der AG. Leu & Co. in Zürich.

Zürich, den 6. Juni 1941.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie internationale de l'industrie de l'Azote S.A.

(Internationale Gesellschaft der Stickstoff-Industrie AG.)

Bâle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 18 juin 1941, à 11 h. 30, au siège de la Société, à Bâle, St. Jakobstrasse 22.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1939/40 ainsi que rapport du commissaire-vérificateur.
2. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes arrêtés au 30 juin 1940.
3. Décharge au Conseil d'administration.
4. Délibération sur la répartition du bénéfice.
5. Nomination d'un administrateur.
6. Nomination du commissaire-vérificateur.

Les actionnaires désirant assister ou se faire représenter à l'assemblée générale sont priés de déposer leurs titres ou certificats de dépôt le 14 juin 1941 au plus tard, soit au siège de la société, soit chez l'organisation financière de leur groupe, où quittance et cartes d'admission leur seront délivrées.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société à Bâle, St. Jakobstrasse 22.

Bâle, le 5 juin 1941.

Le Conseil d'administration.

Th. Muhlethaler S. A. Nyon

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 20 juin 1941, à 15 h. 30, au Château de Nyon (2e étage), avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront déposés dès le 10 juin au siège de la société où MM. les actionnaires pourront en prendre connaissance. Ils devront être munis de cartes d'admission, qui peuvent être demandées à la Banque Cantonale Vaudoise ou au siège de la société. 1429

Le conseil d'administration.

Burgdorf-Thun-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 21. Juni 1941, um 14¼ Uhr, im Gasthof zur Sonne, in Rüegsauschachen

TRAKTANDEN:

1. Wahlen in den Verwaltungsrat für die in periodischen Austritt kommenden Herren Jakob Hofer, Werner Meister, Dr. M. Paschoud, Otto Ryser und Dr. Hans Stauffer.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1941.
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz pro 1940.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane. P 1465

Jahresrechnung, Bilanz, Belege und Revisionsbericht sind vom 13. bis 20. Juni im Verwaltungssitz der Gesellschaft in Burgdorf zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können **gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 18. bis und mit 20. Juni** im Verwaltungsgebäude der Emmentalbahn in Burgdorf, bei den Stationsvorständen von Oberburg bis inkl. Thun sowie im Versammlungslokal unmittelbar vor Beginn der Verhandlungen bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 21. Juni (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf der Burgdorf-Thun-Bahn nach Hasle-R. und zurück.

Burgdorf, den 3. Juni 1941. Der Präsident des Verwaltungsrates:
G. Blaser.

„ASTRA" Fett- und Oelwerke A.-G.

Steffisburg

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 19. Juni 1941, vormittags 11½ Uhr, im Buffet SBB., Bern, kleiner Konferenzsaal.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Berichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1940.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Neuwahl der Kontrollstelle.

Der Bericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 9. Juni 1941 an im Geschäftslokal der Gesellschaft, Bogenschützenstrasse 1, in Bern, zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt.

Steffisburg, den 7. Juni 1941.

„ASTRA"
Fett- und Oelwerke A.-G.
Die Verwaltung.

Société Immobilière Madeleine Nouvelle S. A.

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 17 juin 1941, à 15 h., au bureau de la société, étude des notaires Monod et Delafontaine, à Vevey.

Ordre du jour statutaire.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de vérification seront à disposition 10 jours avant l'assemblée, au bureau de la société.

Non Poisonous Gas Company Limited

Wir berufen auf Freitag, den 20. Juni 1941, vormittags 8.30 Uhr, ins Bureau Lugano, Via Pretorio 14, eine ordentliche Generalversammlung mit der Tagesordnung: 1. Erstattung des Jahresberichtes. 2. Vorlage und Genehmigung der Bilanz. 3. Entlastung des Vorstandes. Die Aktienhinterlegung zur Teilnahme an der Generalversammlung muss bis zum 17. Juni beim Notar Dr. Mario Rusca erfolgt sein. Geschäftsbericht und Bilanz liegen ab heute in unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf. P 1446

Lugano, den 1. Juni 1941. Der Verwaltungsrat.

Société des Eaux Commugny-Mies

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

samedi 21 juin 1941, à 17 h., au Café du Guillaume Tell, à Commugny.

Ordre du jour statutaire.

Bilans, comptes et rapports 1940 sont déposés chez le soussigné. P 1445

Le président: **H. Mayor,** notaire, Nyon.

Société anonyme des immeubles locatifs, à Vevey

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 20 juin 1941, à 16 h. 15, à l'Hôtel Touring et Gare, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez M. G. Dénéréaz, régisseur, Avenue de la Gare 12, à Vevey, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions. P 1455

Vevey, le 6 juin 1941. Le Conseil d'administration.

OBLIGATIONS

Les porteurs d'obligations de la Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs, Lausanne, sont avisés que les titres échéant le 31 décembre 1941 seront renouvelés au taux du jour s'ils ne sont pas dénoncés six mois à l'avance. **Dernier délai: 30 juin 1941,** conformément aux prescriptions stipulées sur les titres. P 1464

Lausanne, le 5 juin 1941.

Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs.

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt Erfolg

Korrespondenzen an Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern, adressieren. Adresser correspondances à la Feuille officielle suisse du commerce, Berne — Druck Fritz Pochon-Jent AG., Bern